	XS: 20,3-20,8 cm / 8 – 8 3/16 inch / 6 1/2
	S: 20,9-21,4 cm / 8 1/4 – 8 7/16 inch / 7 1/2
	M : 21,5-22,1 cm / 8 1/2 – 8 11/16 inch / 8 1/2
	L : 22,2-22,7 cm / 8 3/4 – 8 15/16 inch / 9 1/2
	XL : 22,8-23,4 cm / 9 – 9 3/16 inch / 10 1/2
	XXL : 23,5-24,1 cm / 9 1/4 – 9 7/16 inch / 11 1/2

EN - US - BELAYING GLOVE INSTRUCTION LEAFLET

For US market

Decathlon is not liable for accidents or injuries due to improper use of the product, failure to adhere to the instructions given in this guide, or modifications to the product

To avoid serious injury or death, follow the safety information in this document

While every effort has been made to ensure that the information contained in the guide is accurate and complete, Decathlon is not liable for any errors or omissions

Gloves are not toys. This product is not intended for use by children 12 years of age or younger. Youth of ages 13 to 17 should only use the gloves under the direct supervision of an adult. An adult should review and explain the full set of instructions in this guide with the youth (age 13 years and over) before going climbing.

Questions?
customer.service@decathlon.com

WARNING

Before use, read and understand all english instructions.

Any misuse of this protective equipment can cause serious injuries or death.

Using a damaged or modified glove can cause serious injuries or death.

Climbing and mountaineering are inherently dangerous.

This product complies with Regulation EPI 2016/425. This glove has been laboratory tested by CTC – 4 rue H.Frenckel 69367 Lyon Cedex 07, France.
Notified Body No. 0075.

Instructions to be read before use. Information to be kept.

INTENDED USE

This product has been designed for belaying in climbing activities.

ADVICE FOR USE

- Use the table to choose your size. We recommend trying the glove on before purchasing.

- Inspect the glove before use: the seams must not be damaged.

WARNING

- This product helps to reduce rope friction injuries when belaying in climbing activities.

- These gloves should not be used for other practices.

- Any damage will require the replacement of the product.

- Gloves can become damaged with use. The user is advised to replace them.

- As the glove is made up of several layers, the overall classification does not necessarily reflect the performance of the outermost layer.

- Glove protection may be reduced by prolonged exposure to extreme temperatures (below -10°C, above +40°C).

- The wearing of these gloves is not suitable where there is a risk of being caught in moving machinery.

- Risks not mentioned in this leaflet are not covered.

- For further information, please contact the manufacturer.

CARE

- Avoid storing your gloves in damp places.


- Store gloves in a ventilated, dry place to help eliminate perspiration.

- As the glove is partly made from natural leather, washing is not recommended.

- Clean gloves using a cleaning product specifically for leather.

- Avoid any contact with chemicals.

EN 420 (2003) - General requirement for protective gloves: safety, comfort, dexterity, strength and protection.

	Abrasion resistance (4 levels)	1
	Blade cut resistance (5 levels)	1
	Tear resistance (4 levels)	1
	Puncture resistance (4 levels)	1
	TDM cut resistance (6 levels)	X

The TDM cut resistance test was not performed. The higher the criterion, the better the protection.

CE declaration of compliance available at https://www.supportdecathlon.com.

FR - NOTICE GANT ASSURAGE

Ce produit est conforme au règlement EPI 2016/425. Ce type de gant a fait l'objet de tests laboratoires par le CTC – 4 rue H.Frenckel 69367 Lyon Cedex 07. Organisme notifié n°0075.

Instructions à lire avant usage. Informations à conserver.

DEFINITION D'USAGE

Ce produit a été conçu pour la pratique de l'assurage en escalade.

CONSEIL D'UTILISATION

- Utiliser le tableau pour choisir votre taille. Il est conseillé d'essayer le gant avant achat.

- Inspecter le gant avant utilisation : les coutures ne doivent pas être endommagées.

AVERTISSEMENT

- Ce produit permet de limiter les blessures dues aux frottements des cordes lors de la pratique l'assurage en escalade.

- Ces gants ne doivent pas être utilisés pour d'autres pratiques.

- Toute dégradation nécessitera le remplacement du produit.

- Au fur et à mesure des utilisations les gants peuvent se détériorer. Il est de l'intérêt du pratiquant de les remplacer.

- Le gant étant constitué de deux couches, la classification globale ne reflète pas nécessairement la performance de la couche la plus externe.

- La protection des gants peut être amoindrie par une exposition prolongée à des températures extrêmes (inférieures à -10°C, supérieures +40°C).

- Le port de ces gants est déconseillé lorsqu'il existe un risque de happement par des machines en mouvement.

- Les risques non mentionnés sur cette notice ne sont pas couverts.

- Pour tous renseignements complémentaires s'adresser au fabricant.

ENTRETIEN


- Éviter de stocker les gants dans des endroits humides.

- Entreposer les gants dans un endroit aéré et sec afin de favoriser l'élimination de la transpiration.

- Le gant étant composé en partie de cuir naturel, il est déconseillé de le laver.

- Nettoyer le gant avec un produit d'entretien pour cuir.

- Éviter tout contact avec des produits chimiques.

	Résistance à la déchirure (4 niveaux)	1
	Résistance à la perforation (4 niveaux)	1
	Résistance à la coupe TDM (6 niveaux)	X

Le test de résistance à la coupeure TDM n'a pas été réalisé. Plus élevé est le critère, meilleure est la protection.

Déclaration de conformité CE disponible sur https://www.supportdecathlon.com.

ES - MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA GANTES

- Limpie los guantes con un producto de limpieza para cuero.

- Evite el contacto con productos químicos.

EN 420 (2003) - Requisito general para guantes de protección: inocuidad, comodidad, destreza, resistencia y protección.	
EN 388 (2016) - Guantes de protección contra los riesgos mecánicos.	
	Resistencia a la abrasión (4 niveles)
	Resistencia al corte por cuchilla (5 niveles)
	Resistencia al desgarro (4 niveles)
	Resistencia a la perforación (4 niveles)
	Resistencia al corte TDM (6 niveles)

Prueba de resistencia al corte TDM no realizada. Cuanto mayor sea el criterio, mejor será la protección.

Déclaration de conformité CE disponible en https://www.supportdecathlon.com.

DE - HINWEIS GANT VERSICHERUNG

Dieses Produkt entspricht der EPI-Verordnung 2016/425. Dieser Handschuh wird im Labor getestet von CTC – 4 rue H.Frenckel 69367 Lyon Cedex 07 (Frankreich). Benannte Stelle Nr. 0075.

Dieses Produkt ist für das Klettern an Felsen konzipiert.

BENUTZUNGSHINWEISE

- Benutzen Sie die Größe Tabelle. Es wird geraten, den Handschuh vor dem Kauf zu probieren.

- Den Handschuh vor Gebrauch prüfen: Die Nähte dürfen nicht beschädigt sein.

WARNHINWEIS

- Dieses Produkt begrenzt Verletzungen durch Selbstreibung beim Sichern und Absellen.

- Diese Handschuhe dürfen nicht für andere Zwecke verwendet werden.

- Jede Schädigung erfordert den Austausch des Produkts.

- Nach und nach können sich die Handschuhe durch das Benutzen verschlechtern. Es liegt im Interesse des Praktizierenden, sie zu ersetzen.

- Da der Handschuh aus zwei Schichten besteht, spiegelt die Gesamtklassifizierung nicht unbedingt die Leistung der äußersten Schicht wider.

- Der Handschuhschutz kann bei längerer Aussetzung bei extremen Temperaturen (unter -10°C, über +40°C) reduziert werden.

- Das Tragen dieser Handschuhe wird nicht empfohlen, wenn die Gefahr besteht, dass sie von sich bewegenden Maschinen erfasst werden.

- Risiken, die in dieser Anleitung nicht erwähnt werden, sind nicht abgedeckt.

- Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

PFLEGE

- Vermeiden Sie die Lagerung von Handschuhen an feuchten Orten.

- Bewahren Sie die Handschuhe an einem trockenen, belüfteten Ort auf, um die Schweißabsorption zu begünstigen.

- Der Handschuh besteht zum Teil aus synthetischem Leder. Es wird abgeraten, ihn zu waschen.

- Den Handschuh mit einem Produkt zur Pflege von synthetischem Leder reinigen.

- Vermeiden Sie den Kontakt mit Chemikalien.

	Abriebfestigkeit (4 Stufen)	1
	Schnittfestigkeit (5 Stufen)	1
	Riss-Festigkeit (4 Stufen)	1
	Durchstoßfestigkeit (4 Stufen)	1
	TDM-Schnittfestigkeit (6 Stufen)	X

Der TDM-Schnittfestigkeitstest wurde nicht durchgeführt. Je höher das Kriterium ist, desto besser ist der Schutz.

EU-Konformitätserklärung verfügbar unter https://www.supportdecathlon.com.

IT - ISTRUZIONI GUANTI ASSICURAZIONE

Questo prodotto è conforme al Regolamento EPI 2016/425. Questi guanti sono stati testati in laboratorio dal CTC – 4 rue H.Frenckel 69367 Lyon Cedex 07. Organismo notificato n° 0075.

Leggere le istruzioni prima dell'uso. Conservare le informazioni.

	Resistenza all'abrasione (4 livelli)	1
	Resistenza al taglio da lama (5 livelli)	1
	Resistenza alla lacerazione (4 livelli)	1
	Resistenza alla perforazione (4 livelli)	1
	Resistenza al taglio TDM (6 livelli)	X

Il test di resistenza al taglio TDM non è stato effettuato. Più il valore è elevato, migliore è la protezione.

Dichiarazione di conformità CE disponibile su https://www.supportdecathlon.com.

NL - HANDLEIDING KLETTERSTEIG HANDSCHOEN

Dit product voldoet aan verordening 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen. Dit type handschoen heeft verschillende laboratoriumtesten ondergaan, uitgevoerd door de CTC – 4 rue H.Frenckel 69367 Lyon Cedex 07. Aanmeldde instantie no 0075.

Lees de instructies voor gebruik. Informatie bewaren.

GEbruIKSOMSCHRIJVING

Dit product is ontworpen voor het zekeren van de klimmer tijdens klimactiviteiten.

GEbruIKSADVIES

- Gebruik de tabel om uw maat te bepalen. Het wordt aangeraden de handschoen te passen voor de aankoop.

- Controleer de handschoen voor gebruik: de naden mogen niet beschadigd zijn.

WAARSCHUWING

- Dit product beschermt de hand tegen wrijving van de koorden bij het zekeren tijdens het klimmen.

- Deze handschoenen mogen niet voor andere doeleinden worden gebruikt.

- Bij elke vorm van beschadiging dient het product vervangen te worden.

- Naamde van handschoenen vaker gebruikt wordt, kunnen ze beschadigen. Het is in het belang van de gebruiker de handschoenen te vervangen.

- Aangezien de handschoen uit twee lagen bestaat, is de algemene classificatie niet per definitie gelijk aan het prestatieniveau van de buitenste laag.

- De beschermende werking van deze handschoen kan afnemen bij een langdurige blootstelling aan extreme temperaturen (onder -10°C, boven +40°C).

- Het wordt afgeraden deze handschoen te dragen wanneer u het risico loopt dat ze door een werkende machine wordt gegrepen.

- De risico's die niet genoemd worden in deze gebruiksaanwijzing, worden niet gedekt.

- Neem contact op met de fabrikant voor aanvullende informatie.

ONDERHOUD

- Berg de handschoen niet op vochtige plaatsen op.

- Leg de handschoen eerst in een goed geventileerde, droge ruimte, zodat het zweet eruit kan trekken.

- Aangezien de handschoen voor een deel uit natuurlijk leer bestaat, wordt het afgeraden deze te wassen.

- Reinig de handschoen met een onderhoudsproduct voor leer.

- Elk contact met chemicaliën vermijden.

De TDM snijbestendigheidstest is niet uitgevoerd. Hoe hoger het criterium, hoe beter de bescherming.

EG-verklaring van overeenstemming beschikbaar op <https://www.supportdecathlon.com>.

De TDM snijbestendigheidstest is niet uitgevoerd. Hoe hoger het criterium, hoe beter de bescherming.

EG-verklaring van overeenstemming beschikbaar op https://www.supportdecathlon.com.

PT - FOLHETO DA LUVA DE SEGURANÇA

Este produto encontra-se em conformidade com o Regulamento EPI 2016/425. Esta luva foi sujeita a testes em laboratórios pelo CTC – 4 rue H.Frenckel 69367 Lyon Cedex 07. Organismo notificado n.º 0075.

Le istruzioni antes de usar. Informazioni a conservare.

DEFINIÇÃO DE USO

Este produto foi concebido para a prática da escalada em falésia.

CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO

- Utilizar a tabela para escolher o seu tamanho. É aconselhável experimentar a luva antes de comprar.

- Inspeccionar a luva antes da utilização: as costuras não devem estar danificadas.

ADVERTÊNCIA

- Este produto permite limitar as lesões causadas por fricções das cordas durante a escalada e a descida em rapel.

- Estas luvas não devem ser utilizadas para outras práticas.

- Qualquer degradação requererá a substituição do produto.

- Ao longo das utilizações, as luvas podem deteriorar-se. É do interesse do praticante substituí-las.

- A luva é constituída por duas camadas, a classificação global não reflete necessariamente o desempenho da camada mais externa.

- A proteção de luvas pode ser enfraquecida por uma exposição prolongada a temperaturas extremas (inferiores a -10°C, superiores a +40°C).

- O uso destas luvas não é adequado quando existe um risco de serem presas ou puxadas por máquinas em movimento.

- Os riscos não mencionados neste manual não são cobertos.

- Para quaisquer informações adicionais, contacte o fabricante.

MANUTENÇÃO

- Evitar guardar as luvas em locais húmidos.


- Armazenar as luvas num local ventilado e seco para promover a eliminação da transpiração.

- A luva é composta por uma parte de couro natural e a sua lavagem não é recomendada.

- Limpar a luva com um produto de manutenção para couro.

- Evitar qualquer contacto com produtos químicos.

EN 420 (2003) - Requisito geral para luvas de proteção: inocuidade, conforto, destreza, solidez e proteção.		
EN 388 (2016) - Luva de proteção contra riscos mecânicos.		
	Resistência à abrasão (4 níveis)	1
	Resistência ao corte por lâmina (5 níveis)	1
	Resistência à rasgadura (4 níveis)	1
	Resistência à perfuração (4 níveis)	1
	Resistência ao corte TDM (6 níveis)	X

	Resistência à abrasão (4 níveis)	1
	Resistência ao corte por bobañagem (5 níveis)	1
	Resistência ao rasgo (4 níveis)	1
	Resistência à perfuração (4 níveis)	1
	Resistência ao corte TDM (6 níveis)	X

O teste de resistência ao corte TDM não foi realizado. Quanto mais elevado o critério, melhor é a proteção.

Déclaration de conformité CE disponible em https://www.supportdecathlon.com.

PL - INSTRUKCJA RĘKAWIC ASEKURACYJNYCH

Niniejszy produkt spełnia wymogi Rozporządzenia w sprawie środków ochrony indywidualnej nr 2016/425. Rękawica została poddana testom przeprowadzonym przez laboratorium CTC – 4 rue H. Frenckel 69367 Lyon Cedex 07. Jednostka notyfikowana nr 0075.

Przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać instrukcję. Należy zachować instrukcję do użycia w przyszłości.

DEFINICJA UŻYTKOWNIA

Produkt jest przeznaczony do asekuracji podczas wspinaczki.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYTKOWNIA

- Wybrać swój rozmiar, korzystając z informacji zamieszczonych w tabeli. Przed dokonaniem zakupu zalecane jest przymierzenie rękawicy.

- Należy sprawdzić rękawicę przed każdym użyciem: szwy nie mogą być w żaden sposób uszkodzone.

OSTRZEŻENIE

- Produkt umożliwia ograniczenie ryzyka obrażeń spowodowanych ocieraniem i podczas asekuracji w czasie wspinaczki.

- Rękawice nie mogą być używane w żadnych innych celach.

- W razie jakiegokolwiek uszkodzenia produkt musi zostać wymieniony na nowy.

- W miarę użytkowania rękawice mogą ulegać zużyciu. W interesie użytkownika leży przeprowadzenie ich wymiany.

- Biorąc pod uwagę, że rękawica składa się z dwóch warstw, ogólna klasyfikacja niekoniecznie odzwierciedla wyjątkowość najbardziej zewnętrznej warstwy.

- Zapewniany przez rękawicę poziom ochrony może zostać ograniczony w razie długotrwałego narażenia na działanie skrajnych temperatur (poniżej -10°C, powyżej +40°C).

- Rękawice nie są przeznaczone do użycia, kiedy istnieją ryzyko wciągnięcia przez poruszające się części maszyn.

- Produkt nie zapewnia ochrony przed zagrożeniami, które nie zostały wymienione w niniejszej instrukcji.

- Aby uzyskać jakiegokolwiek dalsze informacje, należy skontaktować się z producentem.

KONSERWACJA

- Rękawice nie powinny być przechowywane w miejscach wilgotnych.

- Rękawice powinny być przechowywane w przewiewnym, suchym miejscu, aby ułatwić odprowadzanie potu.

- Biorąc pod uwagę, że rękawice są wykonane w części z naturalnej skóry, ich pranie nie jest zalecane.

- Należy czyścić rękawicę, używając produktu przeznaczonego do czyszczenia skóry.

- Unikać jakiegokolwiek kontaktu z produktami chemicznymi.

EN 420 (2003) - Ogólne wymagania dotyczące rękawic ochronnych: nieszkodliwość, komfort, wygoda użytkowania,
